



**การนำเสนอแนวทางการจัดการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูต่างชาติ
ในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ
ในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน
A PROPOSED GUIDELINE FOR INSTRUCTIONAL SUPERVISION OF ENGLISH
FOREIGN TEACHERS IN THE ENGLISH PROGRAM IN SECONDARY SCHOOLS
UNDER THE OFFICE OF THE BASIC EDUCATION COMMISSIONS**

นายบดินทร์ เซนย์วิบูลย์*

Bordin Cenviboon

ผศ.ดร.จุไรรัตน์ สูดรุ่ง**

Assist. Prof. Jurairat Sudrung, Ph.D.

บทคัดย่อ

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) เพื่อศึกษาความต้องการการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูต่างชาติ
โครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียน
ในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน 2) เพื่อศึกษาข้อเสนอแนวทางการจัดการนิเทศการสอน
ภาษาอังกฤษของครูต่างชาติโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้น
มัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กลุ่มตัวอย่าง คือ ครูต่างชาติ จำนวน 300
คน ใช้การกำหนดขนาดของกลุ่มตัวอย่าง และสุ่มกลุ่มตัวอย่างแบบเจาะจงตามเขตพื้นที่การศึกษา และกลุ่มตัวอย่าง
ผู้บริหารโรงเรียน จำนวน 15 คน โดยการสุ่มจาก 5 โรงเรียนที่ประสบความสำเร็จในการจัดโครงการฯ เป็นระยะเวลา
มากกว่า 10 ปี ผลการวิจัยพบว่าครูต่างชาติต้องการการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษในภาพรวมทั้ง 4 ด้านอยู่ในระดับปาน
กลาง โดยมีความต้องการการนิเทศการสอนมากที่สุด คือ ด้านหลักสูตร รองลงมา คือ การวัดและประเมินผลและการ
จัดการเรียนการสอนตามลำดับ แนวทางการจัดการนิเทศการสอนครูต่างชาติ 1) ด้านหลักสูตร ควรมอบหมายให้หัวหน้า
โครงการเป็นผู้ดูแลและทำกรนิเทศครูต่างชาติ โดยใช้วิธีการนิเทศแบบพี่เลี้ยง (Mentoring) 2) ด้านการจัดการเรียนการ
สอน ควรให้ครูต่างชาติได้เข้ารับการอบรมกับหน่วยงานต่างๆ ควบคู่กับการนิเทศแบบพี่เลี้ยง 3) ด้านสื่อการสอน
ควรส่งเสริมให้ครูต่างชาติได้ใช้วัสดุอุปกรณ์สื่อเทคโนโลยีต่างๆตามความพร้อมของโรงเรียนอย่างอิสระ โดยผ่านการ
เห็นชอบจากโครงการ 4) ด้านการวัดและประเมินผล ควรส่งเสริมให้ครูใช้วิธีการวัดประเมินผลที่หลากหลาย โดยครูพี่เลี้ยง
คอยกำกับดูแลให้เป็นไปตามเกณฑ์ของโรงเรียน

* นิสิตมหาบัณฑิตสาขาวิชานิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตรภาควิชานโยบายการจัดการและความเป็นผู้นำทางการศึกษา
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย E-mail Address: bord7174@hotmail.com

**อาจารย์ประจำสาขาวิชานิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตรภาควิชานโยบายการจัดการและความเป็นผู้นำทางการศึกษา
คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย E-mail Address: Jurairat.su@chula.ac.th

Abstract

The research objectives were 1) To studied about Instructional supervision needs of English foreign teachers in the English program in secondary schools under the office of the basic education commissions 2) To proposed the Instructional supervision guideline for English foreign teachers in the English program in secondary schools under the office of the basic education commissions by using the sample from School Management officer from 5 successful schools which operated this program over than 10 years. And 300 Foreign teachers by using the sample size of the table and using purposive sampling by location. The results found 4 aspects of Instructional supervision needs in medium level. 1) Curriculum, the school provided meeting and seminar to foreign teacher, to make the content be associated with institutional objectives. 2) Instructional management, most of the schools have used mentoring to solve the problems. It also contains observing classroom and sit in, including outsource training. 3) Teaching Materials, the schools had less importance than other aspects. The schools haven't done anything much about it but more concentrate on the hardware and equipment. 4) Assessment and Evaluation, Recently, the schools are using Authentic assessment to assess different kinds of skills and abilities in contexts that closely resemble actual situation in which those abilities are used such as Listening Speaking Reading and Writing under supervision of the EP department.

คำสำคัญ: การนิเทศการสอน/ครูต่างชาติ

KEYWORDS: Instructional Supervision/Foreign Teachers

บทนำ

ภาษาอังกฤษได้เข้ามามีบทบาทในชีวิตของคนไทยทั้งทางตรงและทางอ้อมรวมไปถึงประเทศต่างๆ ทั่วโลก โดยใช้ภาษาอังกฤษเป็นภาษากลางในการใช้ติดต่อสื่อสารกันอย่างกว้างขวางทั่วโลก รวมถึงแหล่งข้อมูลต่างๆก็มักจะต้องใช้ภาษาอังกฤษในการค้นคว้าแหล่งการเรียนรู้และเทคโนโลยีใหม่ๆ ปัจจุบันด้วยเทคโนโลยีทางการสื่อสารทำให้เราสามารถติดต่อกับชาวต่างชาติได้ง่ายขึ้น ซึ่งส่งผลดีทั้งทางด้านเศรษฐกิจและการท่องเที่ยว ทางกระทรวงศึกษาธิการได้เล็งเห็นความสำคัญ จึงเร่งพัฒนาหลักสูตรที่ช่วยให้นักเรียนมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ โดยจัดให้มีโครงการห้องเรียนพิเศษโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษหรือที่เป็นที่รู้จักโดยทั่วไปว่า English Program โดยมีการเรียนการสอนเป็นภาษาอังกฤษเกือบทุกรายวิชา (ยกเว้นรายวิชาภาษาไทยและวิชาในกลุ่มสังคมศึกษาที่ว่าด้วยเรื่องของประเทศไทย วัฒนธรรมไทย พระพุทธศาสนา และกฎหมายไทย ให้สอนด้วยภาษาไทย) โดยยังยึดหลักตามหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 แต่ใช้ครูผู้สอนเป็นชาวต่างชาติ โดยวัตถุประสงค์หลักของโครงการคือเพื่อให้ผู้เรียนสามารถใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารและแสวงหาความรู้ได้ตามเกณฑ์มาตรฐานของหลักสูตร

สถาบันภาษาอังกฤษ สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ ซึ่งมีหน้าที่กำกับและควบคุมคุณภาพการดำเนินงานของโรงเรียนที่เปิดห้องเรียนพิเศษโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ จึงได้กำหนดมาตรฐานการจัดการศึกษาโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ มีลักษณะเป็นข้อกำหนดเกี่ยวกับคุณภาพการศึกษาของสถานศึกษาที่จัดการศึกษาตามโครงการฯ ใช้เป็นหลักหรือแนวทางในการเทียบเคียง เพื่อการพัฒนา กำกับดูแล ตรวจสอบ และประเมินคุณภาพการจัดการศึกษา โดยสถานศึกษาทุกแห่งนำไปเป็นเป้าหมายหรือเป็นกรอบทิศทางเพื่อการพัฒนาคุณภาพและใช้ในการประเมินตนเองว่าในแต่ละปีหรือ แต่ละช่วงเวลาที่กำหนด สามารถดำเนินโครงการได้บรรลุเป้าหมายอย่างน้อยเพียงใด ส่วนสำนักงานเขตพื้นที่การศึกษาและสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานนำไปเป็นเป้าหมายในการกำกับดูแล การตรวจสอบและการประเมินคุณภาพของโครงการในภาพรวมและนำข้อมูลมาวางแผนยกระดับคุณภาพให้สูงขึ้น (สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน, 2557) โดยในมาตรฐานดังกล่าว มีการกำหนดนโยบายที่เกี่ยวกับการนิเทศการศึกษาไว้ในด้านที่ 1 นโยบาย กลยุทธ์ และการบริหารจัดการ มาตรฐานที่ 2 สถานศึกษามีระบบบริหารจัดการที่มุ่งเน้นการพัฒนาคุณภาพผู้เรียนตัวบ่งชี้ที่ 2.5 สถานศึกษานิเทศ ติดตามและประเมินผลครูผู้สอนและบุคลากรฝ่ายสนับสนุนโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษซึ่งกำหนดให้สถานศึกษามีระบบการนิเทศ ติดตาม และประเมินผล ที่ส่งเสริมให้บุคลากรในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษได้เรียนรู้และพัฒนาตนเอง โดยใช้สื่อนวัตกรรม มีวิธีการนิเทศ การพัฒนาครูผู้สอนและบุคลากรฝ่ายสนับสนุน ประเมินผลการปฏิบัติงาน สรุปผลการนิเทศ ติดตาม และนำผลไปปรับปรุง พัฒนาการจัดการเรียนรู้และการทำงาน (สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน, 2557) ดังนั้น จึงเห็นได้ว่า การนิเทศ ติดตาม และประเมินผลครูผู้สอนและบุคลากรฝ่ายสนับสนุนโครงการ มีความสำคัญจำเป็นและเป็นส่วนสำคัญในการจัดระบบบริหารจัดการที่มุ่งเน้นการพัฒนาคุณภาพผู้เรียนในโครงการฯเช่นกัน

โครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษนั้นเริ่มมีพัฒนาการมาได้ตั้งแต่ปี 2534 โดยที่กระทรวงศึกษาธิการได้อนุญาตให้โรงเรียนนานาชาติในประเทศไทยสามารถรับเด็กไทยเข้าเรียนได้ โดยกำหนดสัดส่วนนักเรียนไทยไม่เกินครึ่งหนึ่งของนักเรียนทั้งหมด โดยจากเดิมอนุญาตให้เฉพาะเด็กไทยที่ใช้ชีวิตอยู่ในต่างประเทศมาก่อนเท่านั้น ซึ่งการเปลี่ยนแปลงในครั้งนี้เพื่อตอบสนองความต้องการของผู้ปกครองที่บุตรหลานไม่เคยไปเรียนต่างประเทศ แต่ต้องการให้บุตรหลานได้เรียนในหลักสูตรชั้นนำของต่างประเทศ

อย่างไรก็ดี การเปิดโอกาสให้นักเรียนไทยสามารถเรียนในโรงเรียนนานาชาตินั้นยังคงไม่สามารถตอบสนองความต้องการของผู้ปกครองที่ต้องการให้บุตรหลานได้พัฒนาความรู้ด้านภาษาอังกฤษ แต่ไม่สามารถส่งนักเรียนเรียนในโรงเรียนนานาชาติ ด้วยข้อจำกัดด้านสถานที่ตั้ง เช่น ที่พักอาศัยอยู่ไกลจากโรงเรียน สภาพการจราจรที่ติดขัด และค่าใช้จ่ายที่สูง ดังนั้น กระทรวงศึกษาธิการ ได้อนุญาตให้โรงเรียนเอกชนจำนวน 3

โรงเรียน คือ โรงเรียนกรุงเทพคริสเตียนวิทยาลัย โรงเรียนสารสาสน์เอกตรา และโรงเรียนอนุดุมศึกษา ดำเนินโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ (English Program) ในปี 2538 และในปี 2541 ได้อนุญาตให้โรงเรียนโยธินบูรณะ สังกัดกรมสามัญศึกษา เป็นโรงเรียนแรกของรัฐที่เปิดสอนในหลักสูตรดังกล่าวโดยยึดถือแนวปฏิบัติของโรงเรียนสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาเอกชนเป็นหลักโดยมีโรงเรียนในระดับชั้นมัธยมศึกษาที่เปิดสอนหลักสูตรโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษที่สังกัดอยู่ในสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานทั่วประเทศจำนวนทั้งหมด 196 โรงเรียน และจากการศึกษางานวิจัยต่างๆ ในประเทศไทย ที่เกี่ยวข้องกับการบริหารจัดการโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษนั้น ไม่มีการกล่าวถึงประเด็น ด้านการนิเทศการสอนและประเมินผลครูผู้สอนโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษโดยตรง แต่พบประเด็นที่เป็นปัญหาและปัจจัยที่ส่งผลต่อคุณภาพของการศึกษา

พริมรสน นนทภักดิ์ (2547) ได้ทำการวิจัยแบบพหุกรณีศึกษา 2 โรงเรียน คือ โรงเรียนเบญจมราชูทิศ และโรงเรียนมัธยมวัดนายโรง เพื่อศึกษาการดำเนินงานของโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ (English Program) โดยผลการวิจัยที่เกี่ยวข้องกับครูชาวต่างชาติพบว่า ปัจจัยที่เป็นอุปสรรคที่เหมือนกันของทั้งสองโรงเรียน คือ การไม่ปฏิบัติตามสัญญาจ้าง, อาจารย์ชาวต่างชาติที่ไม่ได้จบทางด้านการศึกษา ทำให้ขาดความรู้ความเข้าใจในวิธีและเทคนิคการสอน

Chen, C. W. & Cheng, Y. (2010) ได้ทำการวิจัยเกี่ยวกับปัญหาและความท้าทายของครูผู้สอนชาวต่างประเทศในโรงเรียนประถมศึกษาของไต้หวัน พบว่า ครูผู้สอนประสบกับปัญหาต่างๆ ในการทำงานสอนภาษาอังกฤษ อาทิเช่น ความไม่พร้อมในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอน ความสามารถในการจัดการชั้นเรียน และความสามารถในการสอนชั้นเรียนที่มีนักเรียนจำนวนมาก ซึ่งผลการวิจัยดังกล่าวเสนอให้มีการอบรมเตรียมความพร้อมครูชาวต่างประเทศก่อนที่จะปฏิบัติการสอนในโรงเรียนจริง

วุฒิชัย เนียมเทศ (2552) ได้ทำการวิจัยเรื่องการวิเคราะห์ปัจจัยที่ส่งผลต่อคุณภาพการศึกษาของโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษาสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน กระทรวงศึกษาธิการ พบว่า หนึ่งในปัจจัยที่ส่งผลโดยตรงต่อคุณภาพการศึกษาในหลักสูตรนี้ คือ การพัฒนาบุคลากร

จากผลการวิจัยเหล่านี้ สามารถสรุปได้ว่า ปัญหาหนึ่งที่เกิดขึ้นจากครูต่างชาติ คือ การขาดความรู้และความเข้าใจในเทคนิคการจัดการเรียนการสอน และการขาดการชี้แนะแนวทางเกี่ยวกับทิศทางการทำงาน รวมถึงกระบวนการการนิเทศการสอน จึงส่งผลให้เกิดปัญหาครูผู้สอนชาวต่างชาติไม่เข้าใจถึงเทคนิคและวิธีการสอนในบริบทของประเทศไทย และครูชาวต่างชาติโดยเฉพาะอย่างยิ่งครูภาษาอังกฤษที่เป็นเจ้าของภาษาส่วนใหญ่ไม่มีวุฒิทางการศึกษาหรือจบด้านการสอนโดยตรง มีเพียงประกาศนียบัตรการอบรมทักษะการสอนภาษาอังกฤษ เช่น TESOL หรือ CELTA จากสถาบันต่างๆที่ได้รับการรับรอง เป็นต้น ดังนั้นครูชาว

ต่างประเทศเหล่านี้จะไม่มีผู้เชี่ยวชาญในเรื่องวิธีการสอนที่จะพัฒนาปรับปรุงการเรียนการสอนให้ดีขึ้น การที่โรงเรียนไม่ให้ความสำคัญกับการนิเทศการสอนครูต่างชาติที่จัดการเรียนการสอนดังกล่าว จะส่งผลต่อการจัดการเรียนการสอนที่ไม่มีคุณภาพ

ด้วยเหตุดังกล่าว ผู้วิจัยจึงสนใจที่จะศึกษาความต้องการการนิเทศของครูต่างชาติในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ เพื่อสะท้อนความต้องการการนิเทศการสอนของครูต่างชาติให้แก่ผู้บริหารโครงการ สามารถนำไปปรับปรุงและพัฒนากระบวนการนิเทศการสอนและประเมินผลครูผู้สอนให้มีประสิทธิภาพ ส่งผลให้เกิดการพัฒนาคุณภาพการเรียนการสอนต่อไป

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

1. เพื่อศึกษาความต้องการการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูต่างชาติในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน

2. เพื่อศึกษาข้อเสนอแนวทางการจัดการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูชาวต่างชาติในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน

วิธีดำเนินการวิจัย

การวิจัยครั้งนี้เป็นการวิจัยเชิงสำรวจ (survey research) ผู้วิจัยมุ่งศึกษาความต้องการการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูต่างชาติในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน

ขอบเขตของการวิจัย

ขอบเขตประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ คือ ครูต่างชาติที่สอนวิชาภาษาอังกฤษในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน จำนวนทั้งสิ้น 1340 คน จากจำนวน 196 โรงเรียนทั่วประเทศ

1. กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัย คือ ครูต่างชาติที่สอนวิชาภาษาอังกฤษในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานโดยใช้การกำหนดขนาดของกลุ่มตัวอย่างโดยใช้ตารางสำเร็จรูป โดยใช้ตารางกำหนดขนาดกลุ่มตัวอย่างของ Krejcie และ Morgan (อ้างถึงใน วรณิ แกมเกต 2555) โดยกำหนดระดับความเชื่อมั่นที่ 95% ผู้วิจัยจึงกำหนดกลุ่มตัวอย่างไว้จำนวน 300 คน โดยใช้วิธีการเลือกตัวอย่างแบบเจาะจงตามเขตพื้นที่การศึกษา โดยเลือกกลุ่มตัวอย่างเป็นครูต่างชาติที่สอนวิชาภาษาอังกฤษในโครงการจัดการเรียนการสอน

ตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานในเขตพื้นที่ 1-2

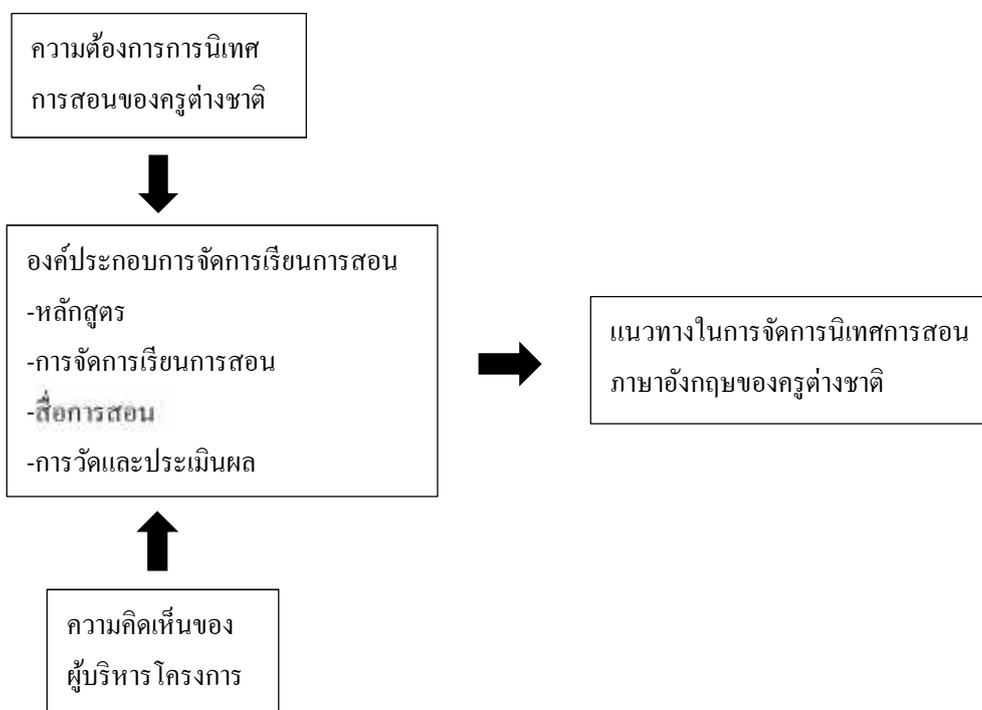
2. กลุ่มตัวอย่างในการสัมภาษณ์ ประชากรผู้ให้ข้อมูล คือ ผู้บริหารโรงเรียน ได้แก่ (1) รองฝ่ายวิชาการ (2) หัวหน้าโครงการ (3) ครูชาวต่างชาติ จำนวนทั้งหมด 15 คน โดยใช้การสุ่มแบบเจาะจง โดยมีเกณฑ์ว่าจะต้องเป็นโรงเรียนที่ประสบความสำเร็จในการจัดโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษมาเป็นระยะเวลามากกว่า 10 ปี และเป็นที่ยอมรับในวงการศึกษา เป็นจำนวน 5 โรงเรียน

ขอบเขตเนื้อหา

ในการวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยกำหนดขอบเขตเนื้อหาโดยการมุ่งศึกษาความต้องการการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูต่างชาติในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน รัฐศักดิ์ เจริญศิลป์ (2545) ได้พูดถึงองค์ประกอบของการจัดการเรียนการสอน 4 ด้าน ดังนี้

1. ด้านหลักสูตร
2. ด้านการจัดการเรียนการสอน
3. ด้านสื่อการเรียนการสอน
4. ด้านการวัดและประเมินผล

กรอบแนวคิดในการวิจัย



เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ มี 2 ฉบับ ดังนี้

ฉบับที่ 1 แบบสอบถามความต้องการการนิเทศการสอน

ตอนที่ 1 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม เป็นแบบสอบถามชนิดตรวจสอบรายการ (checklist)

ตอนที่ 2 เป็นแบบสอบถามเกี่ยวกับความต้องการการนิเทศการสอนของครูต่างชาติโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน แบ่งออกเป็น 4 ด้าน ดังนี้

- 1) ด้านหลักสูตร
- 2) ด้านการจัดการเรียนการสอน
- 3) ด้านสื่อการเรียนการสอน
- 4) ด้านการวัดประเมินผล

ซึ่งเป็นแบบสอบถามแบบมาตราส่วนประมาณค่า (rating scale) ตามแนวทางของ บุญชม ศรีสะอาด (2535) โดยแบ่งเป็น 4 ระดับดังนี้

- คะแนน 4 หมายถึง มีความต้องการการนิเทศการสอนมากที่สุด
- คะแนน 3 หมายถึง มีความต้องการการนิเทศการสอนมาก
- คะแนน 2 หมายถึง มีความต้องการการนิเทศการสอนปานกลาง
- คะแนน 1 หมายถึง มีความต้องการการนิเทศการสอนน้อย

ฉบับที่ 2 แบบสัมภาษณ์กึ่งโครงสร้างกลุ่มผู้บริหารโรงเรียนเกี่ยวกับข้อมูลการนิเทศการสอนของครูต่างชาติ

การสร้างเครื่องมือในการวิจัย

เครื่องมือสร้างขึ้นโดยมีขั้นตอนและวิธีการดังต่อไปนี้

1. ศึกษาตำรา เอกสาร บทความ และงานวิจัยเกี่ยวกับหลักการ แนวคิด ทฤษฎีเกี่ยวกับการนิเทศการสอน หลักสูตร การจัดการเรียนการสอน สื่อการเรียนการสอน การประเมินผล ปัญหา และความต้องการเกี่ยวกับการสอนภาษาอังกฤษ
2. นำข้อมูลที่ได้จากการศึกษามาประมวลกำหนดโครงสร้างของเครื่องมือ โดยขอคำแนะนำจากอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์
3. สร้างเครื่องมือวิจัยตามขอบข่ายและเนื้อหาที่กำหนด โดยครอบคลุมขอบข่ายการวิจัย
4. นำเครื่องมือวิจัยฉบับร่างที่สร้างเสร็จแล้วเสนออาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ตรวจสอบ เพื่อให้ข้อเสนอแนะ แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไข

5. นำเครื่องมือวิจัยเสนอผู้เชี่ยวชาญด้านหลักสูตรภาษาอังกฤษ ตรวจสอบความสมบูรณ์ ความตรงของเนื้อหาและความถูกต้องของภาษาที่ใช้ แล้วนำมาปรับปรุงแก้ไข

6. นำเครื่องมือวิจัยที่แก้ไขปรับปรุงเสร็จเรียบร้อยแล้วไปปรึกษาอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ เพื่อความสมบูรณ์ของเครื่องมือในการวิจัย

7. จัดทำเครื่องมือฉบับสมบูรณ์ เพื่อใช้ในการเก็บข้อมูลการเก็บรวบรวมข้อมูล

การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. ขอนหนังสือจากบัณฑิตศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เพื่อขอความอนุเคราะห์จากผู้อำนวยการโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานที่เป็นกลุ่มตัวอย่างในการเก็บรวบรวมข้อมูล

2. ส่งหนังสือขอความอนุเคราะห์ในการเก็บรวบรวมข้อมูลพร้อมทั้งแบบสอบถามทั้งหมดจำนวน 300 ชุด ได้คืนมา 255 ชุด คิดเป็นร้อยละ 85

3. นำแบบสอบถามที่ได้รับคืนมาตรวจให้คะแนนและวิเคราะห์ข้อมูล

การวิเคราะห์ข้อมูล

ผู้วิจัยได้วิเคราะห์ข้อมูลที่รวบรวมได้ ดังนี้

ตอนที่ 1 วิเคราะห์ข้อมูลสถานภาพของผู้ตอบแบบสอบถาม โดยแจกแจงความถี่และหาค่าร้อยละ (Percentage)

ตอนที่ 2 วิเคราะห์ข้อมูลเกี่ยวกับความต้องการการนิเทศการสอนของครูต่างชาติ โดยการหาค่าเฉลี่ยและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน โดยใช้เกณฑ์การแปลความหมายของค่าเฉลี่ยของกลุ่ม ดังนี้

คะแนน 3.26 – 4.00 หมายถึง มีความต้องการการนิเทศการสอนมากที่สุด

คะแนน 2.51 – 3.25 หมายถึง มีความต้องการการนิเทศการสอนมาก

คะแนน 1.76 – 2.50 หมายถึง มีความต้องการการนิเทศการสอนปานกลาง

คะแนน 1.00 - 1.75 หมายถึง มีความต้องการการนิเทศการสอนน้อย

ตอนที่ 3 วิเคราะห์ข้อมูลความเห็นจากกลุ่มผู้บริหารในแบบสัมภาษณ์ด้วยวิธีการวิเคราะห์เนื้อหา (content analysis)

ผลการวิจัย

จากการวิเคราะห์ข้อมูลจากแบบสอบถามความต้องการการนิเทศการสอนและแนวทางการจัดการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูต่างชาติในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานในภาพรวมทั้ง 4 ด้าน ได้แก่ ด้านหลักสูตร ด้านการจัดการเรียนการสอน ด้านสื่อการสอน และด้านการวัดและประเมินผล พบว่าครูต่างชาติมีความต้องการการนิเทศการสอนอยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่าเฉลี่ย 2.44 เมื่อพิจารณาเป็นรายด้านพบว่า

ด้านหลักสูตร ครูชาวต่างชาติมีความต้องการการนิเทศการสอนในภาพรวมอยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่าเฉลี่ย 2.46 เมื่อพิจารณาความต้องการเป็นรายข้อ พบว่าประเด็นที่มีความต้องการนิเทศการสอนมากที่สุด คือ เนื้อหาเหมาะสมตามวัฒนธรรมแบบท้องถิ่น โดยมีค่าเฉลี่ย 2.58 อยู่ในระดับมาก รองลงมาคือ เนื้อหาสอดคล้องตามหลักสูตรแกนกลาง มีค่าเฉลี่ย 2.54 อยู่ในระดับมาก และประเด็นที่มีความต้องการน้อยที่สุดคือ มีการเรียงเนื้อหาตามความยากง่าย มีค่าเฉลี่ย 2.42 อยู่ในระดับปานกลาง

ด้านการจัดการเรียนการสอน ครูชาวต่างชาติมีความต้องการการนิเทศการสอนในภาพรวมอยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่าเฉลี่ย 2.43 เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อ ประเด็นที่มีความต้องการนิเทศการสอนมากที่สุดคือการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตร มีค่าเฉลี่ย 2.51 อยู่ในระดับมาก รองลงมาคือ การสังเกตพัฒนาการของนักเรียนเป็นรายบุคคล และส่งเสริมสนับสนุนอย่างถูกวิธีโดยมีค่าเฉลี่ย 2.49 อยู่ในระดับปานกลาง และประเด็นที่มีความต้องการน้อยที่สุดคือ การจัดทำแผนการสอนโดยมีค่าเฉลี่ย 2.33 อยู่ในระดับปานกลาง

ด้านสื่อการสอน ครูต่างชาติมีความต้องการการนิเทศการสอนในภาพรวมอยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่าเฉลี่ย 2.42 เมื่อพิจารณาความต้องการเป็นรายข้อ ประเด็นที่มีความต้องการนิเทศการสอนมากที่สุดคือ รู้ถึงความสำคัญในการเลือกใช้สื่ออย่างเหมาะสม โดยมีค่าเฉลี่ย 2.47 อยู่ในระดับปานกลาง รองลงมาคือ ใช้สื่อที่เหมาะสมกับนักเรียนตามแต่ละระดับ โดยมีค่าเฉลี่ย 2.45 อยู่ในระดับปานกลาง และประเด็นที่มีความต้องการน้อยที่สุดคือ ใช้สื่อที่หลากหลาย โดยมีค่าเฉลี่ย 2.40 อยู่ในระดับปานกลาง

ด้านการวัดและประเมินผล ครูต่างชาติมีความต้องการการนิเทศการสอนในภาพรวมอยู่ในระดับปานกลาง โดยมีค่าเฉลี่ย 2.44 เมื่อพิจารณาความต้องการเป็นรายข้อ ประเด็นที่มีความต้องการนิเทศการสอนมากที่สุดคือ เข้าใจการประเมินแบบหลากหลายโดยดูจากองค์ประกอบอื่นๆด้วย เช่น การพูด การสื่อสาร การจัดนิทรรศการ โดยมีค่าเฉลี่ย 2.57 อยู่ในระดับมาก รองลงมาคือ การประเมินที่เน้นเฉพาะด้านโดยเน้นสิ่งที่เด็กสามารถทำได้ดี โดยมีค่าเฉลี่ย 2.50 อยู่ในระดับปานกลาง และประเด็นที่มีความต้องการน้อยที่สุดคือ รูปแบบการประเมินต่าง ๆ โดยมีค่าเฉลี่ย 2.40 อยู่ในระดับปานกลาง

แนวทางการจัดการนิเทศ

การวิเคราะห์เนื้อหาจากการสัมภาษณ์ผู้บริหารเกี่ยวกับแนวทางการจัดการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูต่างชาติ พบว่า

ด้านหลักสูตร พบว่าโรงเรียนควรใช้หลักสูตรแกนกลางที่แปลเป็นภาษาอังกฤษเป็นหลักสูตรพื้นฐาน และเลือกสรรตำราเรียนที่มีความสอดคล้องกับมาตรฐานและตัวชี้วัดต่าง ๆ ในส่วนของการนิเทศในเรื่องด้านหลักสูตร โรงเรียนควรมอบหมายให้ทางหัวหน้าโครงการเป็นผู้ดูแลและทำการนิเทศด้านหลักสูตรให้กับครูต่างชาติ โดยจัดการอบรมและนิเทศครูต่างชาติ และใช้ระบบครูพี่เลี้ยงในการบริหารจัดการ เพื่อให้ครูต่างชาติสามารถจัดเนื้อหาและเขียนแผนการสอนให้สอดคล้องกับหลักสูตร อาจจะทดลองให้ทำแผนโดยมีครูพี่เลี้ยงคอยช่วยเหลือและตรวจสอบให้ ซึ่งก็จะทำให้ครูต่างชาตินั้นสามารถจัดเนื้อหาให้สอดคล้องกับหลักสูตรได้

ด้านการจัดการเรียนการสอน พบว่า โรงเรียนควรใช้ระบบครูที่เลี้ยงเพื่อช่วยเหลือแนะนำครูต่างชาติที่เข้ามาใหม่หรืออาจจะมีประสบการณ์การสอนยังไม่มาก โดยครูที่เลี้ยงจะทำหน้าที่สังเกตการสอนในชั้นเรียน และจัดให้ครูต่างชาติเข้าสังเกตการสอนครูที่มีประสบการณ์ของโครงการ ครูที่เลี้ยงจะทำการแนะนำทุกเรื่อง ตั้งแต่การจัดการชั้นเรียน วิธีการสอนแบบหลากหลาย รวมไปถึงเรื่องเทคนิคการสอน ควรส่งครูชาวต่างชาติเข้ารับการอบรมกับหน่วยงานต่าง ๆ และอาจจะสอบถามความคิดเห็นจากนักเรียนเป็นระยะๆ เพื่อนำผลที่ได้ไปพูดคุยและประชุมกับครูต่างชาติเพื่อให้เกิดการพัฒนาในด้านการสอน และหากมีสิ่งที่คุณครูต่างชาติยังทำได้ไม่ดี ครูที่เลี้ยงก็จะทำหน้าที่คอยสนับสนุนทั้งเรื่องการช่วยสอนและการจัดการเรียนการสอน

ด้านสื่อการสอน พบว่า ควรเปิดกว้างให้ครูนำเสนอหรือคิดได้เอง ให้ครูสามารถเลือกใช้สื่อได้อย่างอิสระ เพียงแต่ต้องเอามานำเสนอกับทางโครงการ

ด้านการประเมินผล พบว่า ควรมีการประชุมและอธิบายให้ครูต่างชาติมีความเข้าใจเกี่ยวกับการวัดและประเมินผลให้สอดคล้องกับทักษะ มาตรฐานและตัวชี้วัดของหลักสูตรแกนกลางการศึกษาขั้นพื้นฐาน พุทธศักราช 2551 และให้ครูที่เลี้ยงเป็นผู้ช่วยเหลือดูแลการวัดและประเมินผล ควรมีการอธิบายรายละเอียด ทั้งเกณฑ์การให้คะแนน วิธีการวัดประเมินผล การกรอกคะแนนและอื่นๆ เพื่อให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐาน และรูปแบบของโรงเรียน ควรให้ครูใช้วิธีการประเมินที่หลากหลายในแต่ละวิชาและทักษะต่างๆ ตามที่โรงเรียนได้จัดไว้ เช่น ทักษะการฟัง ทักษะการพูด ทักษะการอ่านและทักษะการเขียน ซึ่งครูต่างชาติจะต้องใช้วิธีการประเมินที่เหมาะสมสำหรับแต่ละทักษะภายใต้การดูแลของทางโครงการ

อภิปรายผลการวิจัย

จากผลการวิจัย การนำเสนอแนวทางการจัดการนิเทศการสอนภาษาอังกฤษของครูต่างชาติ ในโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษในระดับชั้นมัธยมศึกษาของโรงเรียนในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน มีผลการวิจัยที่น่าสนใจที่จะนำมาอภิปรายผลดังต่อไปนี้

ด้านหลักสูตร

ผลการวิจัยพบว่า ประเด็นที่มีระดับความต้องการนิเทศมากที่สุด คือ การจัดหลักสูตรที่มีความเหมาะสมตามวัฒนธรรมแบบท้องถิ่น โดยมีค่าเฉลี่ยในระดับมาก เนื่องจากความแตกต่างทางวัฒนธรรมที่เกิดขึ้นทำให้ยากต่อครูต่างชาติที่จะจัดหลักสูตรให้มีความเหมาะสมตามวัฒนธรรมแบบท้องถิ่น เพราะครูต่างชาติบางคนก็อาจจะเข้ามาอาศัยอยู่ในประเทศไทยในระยะเวลาอันสั้นจึงทำให้ยังไม่สามารถเข้าใจวัฒนธรรมของไทยได้อย่างลึกซึ้ง วิชาภาษาอังกฤษเป็นวิชาที่สามารถบูรณาการเนื้อหาได้กับทุกเรื่อง ซึ่งสอดคล้องกับที่ Baker (อ้างถึงใน จันทรทรวงกลด คชเสนี, 2552) กล่าวว่า การสอนภาษาให้นักเรียนชาวไทยควรเปิดโอกาสให้นักเรียนได้พัฒนาความตระหนักรู้ด้านวัฒนธรรม โดยเฉพาะเรื่องวัฒนธรรมไทย เน้นการผสมผสานกิจกรรมหลายรูปแบบ เช่น ให้นักเรียนค้นคว้าเรื่องวัฒนธรรมไทย อาทิเช่น ความเชื่อและค่านิยมของคนไทย แล้วเปรียบเทียบความเห็นต่อค่านิยมเหล่านี้ในหมู่คนไทยด้วยกันเองและความเห็น

ชาวต่างชาติ Cortazzi and Jin (อ้างถึงใน จันทรทรวงกลด คชเสนี, 2552) เห็นว่าการนำเสนอเนื้อหาทางวัฒนธรรมเพื่อช่วยให้นักเรียนมีความรู้และเข้าใจวัฒนธรรมทั่วโลก รวมทั้งสามารถแลกเปลี่ยนวัฒนธรรมของตนกับผู้อื่นได้

ด้านการจัดการเรียนการสอน

ผลการวิจัยพบว่า ประเด็นที่มีความต้องการนิเทศการสอนมากที่สุดคือการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตร โดยมีค่าเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก ทั้งนี้เพราะกิจกรรมเสริมหลักสูตรจะช่วยพัฒนาความสามารถด้านภาษานอกเหนือจากการจัดการเรียนการสอนในห้องเรียน ซึ่งทำให้นักเรียนได้มีโอกาสฝึกฝนพัฒนาทักษะในด้านต่างๆจากประสบการณ์จริงในรูปแบบต่างๆ เช่น ชมรม การทัศนศึกษาออกสถานที่ การเข้าค่ายภาษาอังกฤษ สอดคล้องกับที่ อาทิตยา เวียงนิล และ ปัญชลี วาสนสมสิทธิ์ (2555) สรุปไว้ว่ากิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียน เป็นช่องทางหนึ่งที่สามารถเพิ่มโอกาสในการพัฒนาการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนในสถานการณ์ต่าง ๆ ที่หลากหลายมากยิ่งขึ้นนอกเหนือจากในบริบทของชั้นเรียน ซึ่งนอกจากจะเป็นการส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษที่มีประสิทธิภาพแล้ว ยังมีความน่าสนใจสำหรับตัวผู้เรียนเอง กิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียนเหล่านี้ยังเป็นแหล่งทรัพยากรที่นักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้มาจากการเรียนการสอนในชั้นเรียนมาประยุกต์ใช้ในสถานการณ์จริง ซึ่งช่วยเสริมสร้างทักษะการเรียนรู้ด้วยตนเองอีกด้วย

ด้านสื่อการสอน

ผลการวิจัยพบว่า ประเด็นที่มีความต้องการการนิเทศในระดับมากที่สุด คือ การเลือกใช้สื่ออย่างเหมาะสม โดยมีค่าเฉลี่ยอยู่ในระดับปานกลาง เพราะการเลือกใช้สื่อให้เหมาะสมมีความสำคัญกับการพัฒนาทักษะทางภาษาอังกฤษของนักเรียน สื่อการเรียนการสอนภาษาอังกฤษมีมากและหลากหลาย จึงควรเลือกใช้ให้เหมาะสมและสอดคล้องกับการพัฒนาทักษะเฉพาะในแต่ละด้าน โดยสามารถแบ่งเป็นด้านใหญ่ๆได้ 4 ด้าน คือ การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ซึ่งสอดคล้องกับที่ ทิพวัลย์ มาแสง (อ้างถึงใน พัชราพร รัตนวโรภาส, 2553) กล่าวไว้ว่า สื่อการสอนภาษาอังกฤษนั้นมีประโยชน์ในหลายๆด้าน เช่น ช่วยในการนำเข้าสู่บทเรียน ใช้ดึงดูดความสนใจ ใช้อธิบายความหมายของคำโดยไม่ต้องแปลเป็นภาษาไทย ใช้ช่วยสรุปบทเรียน ทำให้บทเรียนน่าสนใจ ช่วยทำให้นักเรียนเข้าใจบทเรียนได้ดีขึ้น ใช้ประกอบคำอธิบายของครู ช่วยเสริมคำอธิบาย เสริมทักษะ และเสริมประสบการณ์ของนักเรียน ดังนั้นสื่อการเรียนการสอนจึงช่วยให้นักเรียนเกิดความตั้งใจในการเรียน ช่วยเร้าความสนใจ สนับสนุนการอธิบายทำให้เกิดความเข้าใจ ช่วยสร้างบรรยากาศที่ดีในกระบวนการเรียนการสอนภาษา นอกจากนี้สื่อการสอนที่ดีควรมีลักษณะที่ใช้ง่าย สะดวก ดึงดูดความสนใจของนักเรียนทำให้นักเรียนเข้าใจบทเรียนได้มากขึ้นและประเด็นสำคัญคือสื่อการสอนนั้นต้องมีความเหมาะสมกับเนื้อหาบทเรียนและวัยของนักเรียนด้วย สอดคล้องกับงานวิจัยของ Parveen and Rajesh (อ้างถึงใน ภรณุชญา อรรถาเวช และ เสงี่ยม โตรัตน์, 2557) ที่ได้ทำการศึกษาเชิงทดลองเกี่ยวกับการใช้เครื่องมือสื่อประสมในการสอนภาษาอังกฤษ จากผลการวิจัยพบว่า สื่อประสมที่มีการออกแบบให้มีความหลากหลายและคำนึงถึงรูปแบบการเรียนรู้ของผู้เรียนนั้นจะส่งผลที่ดีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ ในการนำสื่อประสมมาใช้

เพื่อให้กระบวนการเรียนการสอนมีประสิทธิภาพ ควรคำนึงถึงคุณสมบัติเด่นของสื่อแต่ละชนิดที่เหมาะสมในแต่ละขั้นตอนการสอน

ด้านการวัดและประเมินผล

ผลการวิจัยพบว่า ประเด็นที่มีความต้องการนิเทศในระดับมากที่สุด คือ การประเมินแบบหลากหลาย โดยดูจากองค์ประกอบอื่นๆ ร่วมด้วย เช่น การพูด การสื่อสาร การจัดนิทรรศการ โดยมีค่าเฉลี่ยอยู่ในระดับมาก เนื่องจากครูต่างชาติที่สอนในประเทศไทยไม่ได้จบด้านการศึกษาโดยตรง จึงทำให้ขาดทักษะและความเข้าใจในการประเมินโดยวิธีที่หลากหลาย การประเมินที่หลากหลายในการสอนภาษามีความสำคัญเพราะ ใน การที่จะประเมินทักษะทางภาษาอังกฤษของผู้เรียนนั้น ควรจะดูทักษะในด้านอื่นๆประกอบด้วยนอกเหนือจากการประเมินผลสอบข้อเขียนเพียงอย่างเดียว จึงจะสามารถประเมินศักยภาพที่แท้จริงของนักเรียนได้ ซึ่งจะสอดคล้องกับที่ Pierce (อ้างถึงใน จุไรรัตน์ สุดรุ่ง, 2547) ได้จำแนกประเภทของการประเมินการเรียนภาษาไว้หลายรูปแบบและหนึ่งในนั้นคือ การประเมินแบบหลากหลาย (alternative assessment) ซึ่งเป็นการประเมินที่ใช้วิธีการที่หลากหลายเพื่อให้ทราบถึงสิ่งที่นักเรียนรู้ สามารถปฏิบัติ และแสดงให้เห็นถึงพัฒนาการของนักเรียน เป็นการประเมินแบบอิงเกณฑ์ (criterion-referenced) โดยใช้การทำกิจกรรมในห้องเรียนและสถานที่จริง เป็นตัวบ่งชี้ถึงการบรรลุวัตถุประสงค์ การประเมินประเภทนี้รวมถึงการสังเกตของครู (teacher's observation) การประเมินการปฏิบัติงาน (performance assessment) และการประเมินตนเองของนักเรียน (self-assessment)

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะจากผลการวิจัย

โรงเรียนควรให้ความสำคัญกับระบบครูที่เลี้ยงเพราะเป็นการแก้ไขปัญหาที่ตรงจุดในการพัฒนาครูต่างชาติ

ข้อเสนอแนะในการทำงานวิจัยในครั้งต่อไป

1. ควรมีการศึกษาวิธีการนิเทศที่มีความเหมาะสมที่เหมาะสมจะนำมาใช้กับครูต่างชาติ
2. ควรมีการศึกษาปัจจัยในการพัฒนาการสอนของครูต่างชาติอย่างมีประสิทธิภาพ

รายการอ้างอิง

ภาษาไทย

จันทร์ทรงกลด คชเสนี. (2552). *การพัฒนาความรู้ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทย ความสามารถในการเชื่อมโยงความรู้และเจตคติต่อการจัดการเรียนรู้ภาษาอังกฤษเกี่ยวกับวัฒนธรรมไทยโดยใช้การเชื่อมโยงความรู้สู่สถานการณ์ในชีวิตจริง*. กรุงเทพมหานคร: คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.

- จุไรรัตน์ สุตรุ่ง. (2547). *การพัฒนาหลักสูตรแบบเน้นกระบวนการทำโครงการเพื่อเสริมทักษะภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตร์ดุษฎีบัณฑิต) สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน. คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, กรุงเทพมหานคร.
- บุญชม ศรีสะอาด. (2556). *การวิจัยเบื้องต้น ฉบับปรับปรุงใหม่*. กรุงเทพมหานคร: สุวีริยาสาส์น.
- พริมรส นนทภักดิ์. (2547). *การวิจัยพหุกรณีเพื่อศึกษาการดำเนินงานของโครงการโรงเรียนสองภาษา*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาโท) สาขาวิชาวิจัยการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, กรุงเทพมหานคร.
- พัชรพร รัตนโรภาส. (2553). *สภาพและปัญหาการจัดการเรียนการสอนวิชา ENG321 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารมวลชน*. สาขาวิชาภาษาอังกฤษสื่อสารธุรกิจ. คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีปทุม.
- ภรณุชญา อรรถาเวช และ เสียงม โตรัตน์. (2557). การพัฒนารายวิชาซ่อมเสริมภาษาอังกฤษโดยใช้สื่อประสมเพื่อเสริมสร้างความสามารถทางภาษา และแรงจูงใจในการเรียนของนักศึกษาที่มีความสามารถทางภาษาอังกฤษต่ำ. *วารสารศึกษาศาสตร์มจร*. 7(2), 129-130.
- วรรณิ แกมเกตุ. (2555). *วิธีวิทยาการวิจัยทางพฤติกรรมศาสตร์*. (พิมพ์ครั้งที่ 3). กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย.
- วุฒิชัย เนียมเทศ. (2552). *การวิเคราะห์ปัจจัยที่ส่งผลต่อคุณภาพการศึกษาของโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาเป็นภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัธยมศึกษาสังกัดคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐานกระทรวงศึกษาธิการ*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาครุศาสตร์ดุษฎีบัณฑิต) สาขาวิชาการบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, กรุงเทพมหานคร.
- รัฐศักดิ์ เจริญศิลป์. (2545). *การศึกษาความต้องการการนิเทศการสอนของครูการศึกษาพิเศษ เรียนร่วมในโรงเรียนที่เป็นศูนย์กลางเกี่ยวกับการศึกษาพิเศษ สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ เขตการศึกษา 12*. (วิทยานิพนธ์ปริญญาโท) ภาควิชาบริหารการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, กรุงเทพมหานคร.
- สำนักงานคณะกรรมการการศึกษาขั้นพื้นฐาน. (2557). *แนวทางการนำมาตรฐานการจัดการศึกษาตามโครงการจัดการเรียนการสอนตามหลักสูตรกระทรวงศึกษาธิการเป็นภาษาอังกฤษ (English Program) สู่อำเภอปฏิบัติ*. สืบค้นจาก <http://english.obec.go.th/english/2013/index.php/th/component/attachments/download/71>
- อาทิตยา เวียงนิล และปัญชลี วาสนสมสิทธิ์. (2555). การศึกษาการทำกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษนอกชั้นเรียน ของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาในหลักสูตรภาษาอังกฤษ. *วารสารมหาวิทยาลัยนราธิวาสราชนครินทร์*. 4(1), 80.

ภาษาอังกฤษ

Chen, C. W. & Cheng, Y. (2010). *A case study on foreign English teachers' challenges in Taiwanese elementary schools*. System 38.